

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

(Ban hành kèm theo Thông tư số 155 /2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)
(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)

TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN
BẢO HIỂM BƯU ĐIỆN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

Số: 04...../BC-PTI-VP

Hà Nội, ngày 24 tháng 01 năm 2015

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE OF LISTING COMPANY
(Năm 2015)
(6 months/year)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán

To: - *The State Securities Commission*
- *The Stock Exchange*

- Tên công ty niêm yết/ *Name of listing company*: Tổng công ty Cổ phần Bảo hiểm Bưu điện
- Địa chỉ trụ sở chính/ *Address of headoffice*: Tầng 8, Số 4A Láng Hạ, Ba Đình, Hà Nội
- Điện thoại/ *Telephone*: 04 37724466 Fax: 04 3 7724460
- Vốn điều lệ/ *Charter Capital*: 803.957.090.000 VNĐ
- Mã chứng khoán/ *Security Code*: PTI

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/Activities of the General Meeting of Shareholders

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản)/ *Information on meetings and resolutions / decisions of the General Meeting of Shareholders (including the resolutions of the General Meeting of Shareholders adopted in the form of written comments)*:

DANH SÁCH NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ
(Kèm theo Báo cáo số.../A../BC-PTI-VP ngày 24/01/2016 của PTI)

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Passport No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
1	Nguyễn Trường Giang		Chủ tịch HĐQT			33,600	0.04%	
	Nguyễn Bá Mưu					-	0.00%	
	Phạm Thị Quế					-	0.00%	
	Vũ Hoàng Anh					-	0.00%	
	Nguyễn Bá Hoàng Sơn					-	0.00%	
	Nguyễn Hà Phan					-	0.00%	
	Nguyễn Quế Hương					-	0.00%	
	Nguyễn Thị Quỳnh Hoa					-	0.00%	
2	Bùi Xuân Thu		TGD, thành viên HĐQT			50,871	0.06%	
	Đinh Thị Tý					-	0.00%	
	Nguyễn Thuỳ Anh					-	0.00%	
	Bùi Anh Trung					-	0.00%	
	Bùi Thành Trung					-	0.00%	
	Bùi Thị Điềm					-	0.00%	
	Bùi Thị Thoa					-	0.00%	

STT	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>
1	Nghị quyết số 51/NQ-PTI- ĐHĐCĐ	22/4/2015	+ Thông qua báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh + Thông qua Phương án sử dụng lợi nhuận sau thuế năm 2014, phương án chi trả cổ tức, thù lao, thưởng cho HĐQT, Ban KS năm 2014 + Thông qua báo cáo của HĐQT, Ban KS năm 2014 + Thông qua báo cáo về mục tiêu kinh doanh năm 2015 + Thông qua kế hoạch phân phối lợi nhuận sau thuế năm 2015 + Thông qua danh sách các công ty kiểm toán độc lập năm 2015 + Thông qua báo cáo thù lao, thưởng HĐQT năm 2015 + Thông qua đề xuất bổ sung ngành nghề kinh doanh cho PTI + Thông qua đề xuất sửa đổi, bổ sung Điều lệ tổ chức và hoạt động của PTI + Thông qua kết quả bầu cử thành viên HĐQT, Ban KS
2	91/QĐ-PTI-ĐHĐCĐ	03/12/2015	Sửa đổi, bổ sung Điều lệ và mở rộng nội dung, phạm vi kinh doanh trong Giấy phép thành lập và hoạt động của PTI

II. Hội đồng quản trị (*Board of Management (Semi-annual/annual reports)*):

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT)/ *Information about the members of the Board of Management:*

- Tổng số lần họp đến thời điểm báo cáo: 07 lần; vào các ngày:

+ 08/01/2015;

+ 29/01/2015;

+ 02/4/2015;

+ 21/4/2015;

+ 22/4/2015

+ 03/8/2015

+ 9/12/2015

2. Địa điểm họp: Tại Phòng họp trụ sở chính, tầng 8, số 4A Láng Hạ, Ba Đình, Hà Nội.

STT	Thành viên HĐQT <i>BOM's member</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT/ <i>Day becoming/no longer member of the Board of Management</i>	Số buổi họp tham dự	Tỷ lệ tham dự họp <i>Percentage</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
1	Ông Phạm Anh Tuấn	Chủ tịch	14/4/2011 - 22/4/2015	04	57%	Từ nhiệm
2	Ông Nguyễn Trường Giang	Chủ tịch	22/4/2015 - nay	03	43%	
	Ông Nguyễn Trường Giang	Ủy viên	14/4/2011 - 22/4/2015	04	57%	
3	Bà Phạm Minh Hương	Ủy viên	25/4/2013 - nay	04	57%	Ủy quyền cho Bà Đỗ Thanh Hương họp 03 lần
4	Ông Mai Xuân Dũng	Ủy viên	28/4/2009 - nay	07	100%	
5	Bà Trần Thị Thanh Hương	Ủy viên	20/4/2014 - 22/4/2015	04	57%	Cổ đông thay đổi người đại diện vốn
6	Ông Bùi Xuân Thu	Ủy viên	22/4/2015 - nay	03	43%	
7	Ông Kim, Kang Wook	Ủy viên	22/4/2015 - nay	02	28%	
8	Ông Park, Je Kwang	Ủy viên	22/4/2015 - nay	01	14%	Ủy quyền cho ông Park Ki Huyn tham dự 01 lần
9	Bà Trần Thị Minh	Ủy viên	16/4/2014 - nay	07	100%	

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc/ *Supervision by the BOD over the Director (General Director)*

+ HĐQT thường xuyên giám sát Ban Tổng giám đốc và các cán bộ quản lý trong việc thực hiện các nhiệm vụ mục tiêu đề ra, thúc đẩy tiến độ thực hiện kế hoạch kinh doanh năm và đưa ra định hướng chỉ đạo với Ban Tổng giám đốc trong việc điều hành Tổng công ty.

+ Chủ tịch HĐQT thường xuyên trao đổi công việc với các cán bộ lãnh đạo Tổng công ty và các đơn vị trực thuộc, trực tiếp đưa ra những chỉ đạo trong công tác kinh doanh đối với các Ban và đơn vị trực thuộc. Thông qua việc này, HĐQT cũng nhận được những thông tin kịp thời và sát sao với tình hình của PTI để đưa ra những định hướng đúng đắn, phù hợp với đơn vị.

+ Nhìn chung, Ban Tổng giám đốc đã triển khai các nhiệm vụ theo yêu cầu của HĐQT, thực hiện đúng theo các quy định của Tổng công ty và Pháp luật của Nhà nước.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị/ *Activities of the Board of Directors' committees:*

Tại Quyết định số 68/NQ-PTI-HĐQT ngày 03/8/2015, Hội đồng quản trị PTI đã thông qua chủ trương thành lập Tiểu ban “Đổi mới doanh nghiệp” thuộc Hội đồng quản trị PTI.

Nhiệm vụ của tiểu ban này là:

- Nghiên cứu, phát triển các sản phẩm bảo hiểm mới để phục vụ cho công tác phát triển kinh doanh;
- Nghiên cứu, kiện toàn hệ thống công nghệ thông tin và hệ thống báo cáo quản trị doanh nghiệp nhằm đáp ứng tốt nhất yêu cầu quản trị doanh nghiệp;
- Tham mưu cho Chủ tịch HĐQT trong công tác phát triển phạm vi hoạt động của PTI ra ngoài lãnh thổ Việt Nam, trước mắt tập trung vào thị trường Campuchia và Myanmar;
- Các nhiệm vụ khác theo sự phân công của Hội đồng quản trị.

Hiện nay, tiểu ban này mới được thành lập nên mới đang trong giai đoạn triển khai ban đầu nên chưa có kết quả hoạt động cụ thể.

4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (*Resolutions/Decisions of the Board of Directors (Semi-annual/annual reports):*

STT	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>
1	Nghị quyết số 02/NQ-HĐQT-PTI	08/01/2015	+ Thông qua báo cáo ước kết quả kinh doanh năm 2014 + Thông qua Kế hoạch kinh doanh năm 2015
2	Nghị quyết số 03/NQ-HĐQT-PTI	08/01/2015	Phê duyệt kế hoạch thành lập các Công ty thành viên mới
3	Nghị quyết số 04/NQ-HĐQT-PTI	08/01/2015	Thông qua một số nội dung liên quan tới Kế hoạch kinh doanh năm 2015
4	Nghị quyết số 05/NQ-HĐQT-PTI	08/01/2015	Phê duyệt hạn mức đầu tư tài chính
5	Nghị quyết số 06/NQ-HĐQT-PTI	08/01/2015	Thông qua kết quả đàm phán hợp đồng với đối tác chiến lược
6	Nghị quyết số 08/NQ-HĐQT-PTI	29/01/2015	Về việc lựa chọn cổ đông chiến lược
7	Nghị quyết số 22/NQ-HĐQT-PTI	02/04/2015	+ Thông qua báo cáo kết quả kinh doanh năm 2014

			<ul style="list-style-type: none"> + Thông qua Kế hoạch kinh doanh năm 2015 + Trình Đại hội đồng cổ đông thông qua Danh sách các công ty kiểm toán độc lập để kiểm toán báo cáo tài chính năm 2015 + Thông qua nội dung Chương trình đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2015
8	Nghị quyết số 28/NQ-HĐQT-PTI	02/4/2015	Thông qua chủ trương triển khai Dự án tư vấn đánh giá hiện trạng hệ thống CNTT, tư vấn xây dựng chiến lược phát triển CNTT và xây dựng đào tạo chức năng kiểm toán nội bộ CNTT
9	Nghị quyết số 29/NQ-HĐQT-PTI	02/4/2015	Thông qua phương án sử dụng lợi nhuận sau thuế năm 2014, kế hoạch kết quả kinh doanh và phương án sử dụng lợi nhuận sau thuế năm 2015, kế hoạch chi quản lý 2015
10	Nghị quyết số 30/NQ-HĐQT-PTI	02/4/2015	Về việc ký hợp đồng cấp hạn mức tín dụng và hợp đồng cầm cố chứng chỉ tiền gửi với Ngân hàng TMCP Việt Nam thịnh vượng
11	Nghị quyết số 43/NQ-HĐQT-PTI	21/4/2015	Thông qua việc đầu tư quyền sử dụng đất tại 26 Láng Hạ
12	Nghị quyết số 44/NQ-HĐQT-PTI	21/4/2015	Thông qua việc bổ sung ngành nghề kinh doanh
13	Nghị quyết số 45/NQ-HĐQT-PTI	21/4/2015	Thông qua việc sửa đổi điều lệ Tổng công ty cổ phần Bảo hiểm Bưu điện
14	Nghị quyết số 52/NQ-HĐQT-PTI	22/4/2015	Bầu chủ tịch HĐQT Tổng công ty cổ phần Bảo hiểm Bưu điện

15	Nghị quyết số 53/NQ-HĐQT-PTI	22/4/2015	Bầu Tổng giám đốc Tổng công ty cổ phần Bảo hiểm Bưu điện
16	Nghị quyết số 66/NQ-HĐQT-PTI	03/8/2015	Thông qua báo cáo kết quả kinh doanh 6 tháng đầu năm 2015 và kế hoạch kinh doanh 6 tháng cuối năm 2015
17	Nghị quyết số 67/NQ-HĐQT-PTI	03/8/2015	Sửa đổi Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tổng công ty Cổ phần Bảo hiểm Bưu điện
18	Nghị quyết số 68/NQ-HĐQT-PTI	03/8/2015	Chủ trương thành lập Tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị
19	Nghị quyết số 93/NQ-HĐQT-PTI	9/12/2015	Thông qua báo cáo kết quả kinh doanh 9 tháng đầu năm 2015 và kế hoạch kinh doanh cuối năm 2015
20	Nghị quyết số 94/NQ-HĐQT-PTI	9/12/2015	Chủ trương thành lập Công ty thành viên mới

III. Ban Kiểm soát (*Supervisory Board* (Semi-annual/annual reports))

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/ *Information about members of Supervisory Board:*

Stt No.	Thành viên BKS <i>Members of Supervisory Board</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS <i>Day becoming/no longer member of the Supervisory Board</i>	Số buổi họp BKS tham dự <i>Number of attendance</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Percentage</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
1	Ông	Nguyễn Quốc Kế	30/6/2006 – 22/4/2015	05	71%	Miễn nhiệm
2	Bà	Nguyễn Hồng Linh	25/4/2013- 22/4/2015	05	71%	Miễn nhiệm
3	Ông	Đỗ Anh Tuấn	30/6/2006 - 22/4/2015	05	71%	Miễn nhiệm

4	Bà	Bùi Thanh Hiền	22/4/2015 – nay	03	43%	
5	Ông	Ki, Huyn Park	22/4/2015 – nay	03	43%	
6	Ông	Bea, Taeg Soo	22/4/2015 – nay	01	14%	Vì lý do công tác
7	Bà	Nguyễn Thị Hồng Lan	22/4/2015 – nay	03	43%	
8	Bà	Nguyễn Thị Hà Ninh	25/4/2013 – nay	07	100%	

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông *Surveillance activities of the Supervisory Board toward the Board of Management, Board of Directors and shareholders:*

- Ban Kiểm soát đã tổ chức các cuộc họp định kỳ và trao đổi triển khai các nhiệm vụ công tác được giao; tham gia các cuộc họp HĐQT của PTI.

- Xem xét tính phù hợp việc ban hành các văn bản của Tổng công ty, phù hợp với quy định của Pháp luật và Điều lệ Tổng công ty, các quy chế quản trị nội bộ để đảm bảo hoạt động của Tổng công ty được minh bạch, hiệu quả; phân định rõ trách nhiệm, quyền hạn của từng cá nhân phụ trách, của từng đơn vị.

- Xem xét các khoản đầu tư, việc sử dụng nguồn vốn đầu tư của Tổng công ty theo kế hoạch đã được Hội đồng quản trị phê duyệt.

- Thẩm tra chọn mẫu các số liệu báo cáo tài chính năm của Tổng công ty.

- Mọi số liệu báo cáo tài chính đều được báo cáo công khai trước cổ đông tại các Đại hội đồng cổ đông thường niên hàng năm.

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/ *The coordination among the Supervisory Board with the Board of Management, Board of Directors and different managers:*

- Đối HĐQT và Ban Tổng giám đốc, tại các cuộc họp HĐQT, Thành viên Ban Kiểm soát tham gia có ý kiến với những vấn đề được trình bày, xin chủ trương, định hướng để đưa ra những quyết định đem lại hiệu quả cao nhất cho Tổng công ty.

- Đối với các cán bộ quản lý khác: Trong quá trình làm việc, Ban Kiểm soát phối hợp chặt chẽ với bộ phận tài chính kế toán, kế hoạch và pháp chế- kiểm soát nội bộ để đảm bảo hoạt động quản lý của PTI đang diễn ra theo đúng pháp luật, đúng quy trình và định hướng của Nhà nước.

4. Hoạt động khác của BKS (nếu có)/ *Other activities of the Supervisory Board (if any):* Không

IV. Đào tạo về quản trị công ty/ *Training on corporate governance:*

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty/ *Training courses on corporate governance which members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO), other managers*

and company secretary was involved in accordance with regulations on corporate governance

STT	Tên khóa học	Đối tượng	Số lượng (người)
1	Diễn đàn Mapple Re	Phó Tổng giám đốc TCT	1
2	Giám đốc chuyên nghiệp cấp độ 1	Giám đốc, phó giám đốc các đơn vị mới thành lập, đơn vị thành viên cấp 3 và một số lãnh đạo Ban tại VP Tổng công ty	22
3	Kỹ năng Quản lý và lãnh đạo hiệu quả	Lãnh đạo Ban tại VP TCT	1
4	Giám đốc Tài chính CFO	Lãnh đạo Ban tại VP TCT	1
5	Quy trình quản trị nghiệp vụ Tài sản tại Zurich - Thụy Sĩ	Lãnh đạo Ban tại VP TCT	1
6	Đoàn làm việc với Hội WOE và khảo sát thị trường quốc tế năm 2015	Giám đốc đơn vị thành viên	1
7	Quản trị rủi ro doanh nghiệp	Lãnh đạo Ban tại VP TCT	4
8	Bảo hiểm phi nhân thọ và quản lý rủi ro tại Nhật Bản	Lãnh đạo Ban tại VP TCT	1
9	Hội thảo Quốc tế Hoạch định và triển khai chiến lược theo Balanced Scorecard	Lãnh đạo Ban tại VP TCT	3
10	Rà soát đặc biệt trong thương vụ M & A	Lãnh đạo Ban tại VP TCT	1
Tổng	10 khóa học		36

V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo 6 tháng/năm) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty / *List of affiliated persons of the public company as specified in clause 34, Article 6 of the Securities Law (Semi-annual/annual reports) and transactions of affiliated persons of the Company with the Company*

1. Danh sách về người có liên quan của công ty/ *List of affiliated persons of the Company*

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be</i>	Lý do <i>Reasons</i>
---------	---------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------	-------------------------

							<i>affiliated person</i>	
1	Phạm Anh Tuấn		Chủ tịch HĐQT			14/04/2011	22/04/2015	Miễn nhiệm
2	Nguyễn Trường Giang		Chủ tịch HĐQT			22/04/2015		Bổ nhiệm
3	Bùi Xuân Thu		TGD, thành viên HĐQT			27/04/2015		Bổ nhiệm
4	Park, Je Kwang		Thành viên HĐQT			22/04/2015		Bổ nhiệm
5	Kim, Kang Wook		Thành viên HĐQT			22/04/2015		Bổ nhiệm
6	Trần Thị Thanh Hương		Thành viên HĐQT			20/04/2014	22/04/2015	Miễn nhiệm
7	Mai Xuân Dũng	009C010 093	Thành viên HĐQT			22/04/2015		Tái bổ nhiệm
8	Trần Thị Minh		Thành viên HĐQT			22/04/2015		Tái bổ nhiệm
9	Phạm Minh Hương	021C001 706	Thành viên HĐQT			22/04/2015		Tái bổ nhiệm
10	Nguyễn Đức Bình		Phó TGD			27/04/2015		Tái bổ nhiệm
11	Đỗ Quang Khánh		Phó TGD			27/04/2015		Tái bổ nhiệm
12	Huỳnh Việt Khoa		Phó TGD			27/04/2015		Tái bổ nhiệm
13	Bùi Trung Kiên		Phó TGD			27/04/2015		Tái bổ nhiệm
14	Cao Thu Hiền		Kế toán trưởng			27/04/2015		Tái bổ nhiệm
15	Nguyễn Quốc Kế		Trưởng BKS				22/04/2015	Miễn nhiệm
16	Nguyễn Thị Hồng Lan		Trưởng BKS			22/04/2015		Bổ nhiệm
17	Đỗ Anh Tuấn		Thành viên BKS				22/04/2015	Miễn nhiệm
18	Nguyễn Thị Hà Ninh	021C007 771	Thành viên BKS			22/04/2015		Tái bổ nhiệm
19	Bùi Thanh Hiền		Thành viên BKS			22/04/2015		Bổ nhiệm

20	Bea, Teag Soo		Thành viên BKS		22/04/2015		Bổ nhiệm
21	Park, Ki Hyun		Thành viên BKS		22/04/2015		Bổ nhiệm
22	Nguyễn Hồng Linh		Thành viên BKS			22/04/2015	Miễn nhiệm

2. **Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/** *Transactions between the company and the affiliated persons or between the company and major shareholders, internal persons and related person of internal person.* Không có giao dịch

3. **Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát/** *Transaction between internal person of listed company and company's subsidiaries, or the company in which listed company takes controlling power* Không có giao dịch

4. **Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/** *Transactions between the company and other objects*

4.1. **Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/** *Transactions between the company and the company that members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) has been a founding member or members of Board of Management, Director (CEO) in three (03) years (calculated at the time of reporting).*

Hợp đồng mở tài khoản giao dịch chứng khoán của PTI tại Công ty cổ phần Chứng khoán VNDirect (Bà Phạm Minh Hương là thành viên HĐQT của PTI và là Chủ tịch HĐQT VNDirect)

4.2. **Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/** *Transactions between the company and the company that related person of members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) as a member of Board of Management, Director (CEO).* Không có giao dịch

4.3. **Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/** *Other transactions of the company (if any) may be beneficial material or immaterial for members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO).* Không có giao dịch

VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo 6 tháng/năm)/ Transactions of internal persons and related person of internal person (Semi-annual/annual reports)

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/ List of internal persons and their affiliated persons

Chi tiết theo danh sách đính kèm.

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết/ Transactions of internal persons and affiliated persons on shares of the listed company

Stt No.	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relationship with internal person</i>	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ <i>Number of shares owned at the beginning of the period</i>		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...) <i>Reasons for increase, decrease (purchase, sale, switch, reward...)</i>
			Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	
1	Đỗ Quang Khánh	Phó TGD	107.604	0,13%	0	0,00%	Bán
2	Nguyễn Đức Bình	Phó TGD	106.736	0,13%	79.736	0,10%	Bán

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác/ Other significant issues

Nơi nhận

- Như trên;
- Lưu VT, VP.

CHỦ TỊCH HĐQT
CHAIRMAN OF THE BOARD

Ký tên & đóng dấu
(Sign & Seal)



Nguyễn Trường Giang

DANH SÁCH NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ
(Kèm theo Báo cáo số.../A../BC-PTI-VP ngày 24/01/2016 của PTI)

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Passport No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
1	Nguyễn Trường Giang		Chủ tịch HĐQT			33,600	0.04%	
	Nguyễn Bá Mưu					-	0.00%	
	Phạm Thị Quế					-	0.00%	
	Vũ Hoàng Anh					-	0.00%	
	Nguyễn Bá Hoàng Sơn					-	0.00%	
	Nguyễn Hà Phan					-	0.00%	
	Nguyễn Quế Hương					-	0.00%	
	Nguyễn Thị Quỳnh Hoa					-	0.00%	
2	Bùi Xuân Thu		TGD, thành viên HĐQT			50,871	0.06%	
	Đinh Thị Tý					-	0.00%	
	Nguyễn Thủy Anh					-	0.00%	
	Bùi Anh Trung					-	0.00%	
	Bùi Thành Trung					-	0.00%	
	Bùi Thị Diễm					-	0.00%	
	Bùi Thị Thoa					-	0.00%	

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Passport No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
	Bùi Sao Mai					-	0.00%	
	Bùi Thị Thao					-	0.00%	
	Bùi Thị Đảo					-	0.00%	
	Bùi Văn Lập					-	0.00%	
	Bùi Thị Hạnh					-	0.00%	
	Bùi Văn Tuyên					-	0.00%	
3	Mai Xuân Dũng	009C010093	Thành viên HĐQT			-	0.00%	
	Mai Xuân Nhận					-	0.00%	
	Lê Thị Hữu					-	0.00%	
	Nguyễn Thị Thu Hương	009C021214				-	0.00%	
	Mai Xuân Lộc					-	0.00%	
	Mai Thanh Tú					-	0.00%	
	Mai Thị Hường					-	0.00%	
	Mai Xuân Hùng					-	0.00%	
	Mai Xuân Khấn					-	0.00%	
	Mai Xuân Thành					-	0.00%	
4	Trần Thị Minh		Thành viên HĐQT			11,257	0.01%	

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Passport No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
	Trần Văn Mão					-	0.00%	
	Vũ Thị Định					-	0.00%	
	Nguyễn Kinh Luân					-	0.00%	
	Nguyễn Kinh Thành					-	0.00%	
	Trần Thị Lan					-	0.00%	
	Trần Việt Hùng					-	0.00%	
	Trần Việt Dũng					-	0.00%	
5	Phạm Minh Hương	021C001706	Thành viên HĐQT			-	0.00%	
	Đỗ Thị Nhung	Ko có				-	0.00%	
	Vũ Hiền	021C101962				-	0.00%	
	Vũ Hoàng Cẩm					-	0.00%	
	Phạm Minh Quý	021C001092				-	0.00%	
	Phạm Minh Hằng	021C000028				-	0.00%	
6	Kim, Kang Wook		Thành viên HĐQT			-	0.00%	
	Cho Gyeong Ja					-	0.00%	
	Eom In					-	0.00%	
	Kim Si Hyeon					-	0.00%	
	Kim Yong Wook					-	0.00%	

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Passport No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
	Kim Han Wook					-	0.00%	
7	Park, Je Kwang		Thành viên HĐQT			-	0.00%	
	Kim Yeong Ih					-	0.00%	
	Park Ji Eun					-	0.00%	
	Park Ji Ye					-	0.00%	
8	Nguyễn Thị Hồng Lan		Trưởng BKS			-	0.00%	
	Nguyễn Đức Trung					-	0.00%	
	Nguyễn Anh Phiếm					-	0.00%	
	Đặng Thị Hồng Loan					-	0.00%	
	Nguyễn Quỳnh Chi					-	0.00%	
	Nguyễn Đức Tùng					-	0.00%	
	Nguyễn Tiến Đạt					-	0.00%	
	Nguyễn Vĩnh Hoàng					-	0.00%	

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Passport No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
9	Bea, Teag Soo		Thành viên BKS			-	0.00%	
	Lee Hye Ran					-	0.00%	
	Bae Seok Yeong					-	0.00%	
10	Ki, Hyun Park		Thành viên BKS			-	0.00%	
	Park Seong Jin					-	0.00%	
	Lee Chun Heung					-	0.00%	
	Na Jeong Ha					-	0.00%	
	Park Jung Hyun					-	0.00%	
	Park Ji Hyun					-	0.00%	
	Park Ji Hye					-	0.00%	
	Park Chang Yun					-	0.00%	
11	Nguyễn Thị Hà Ninh	021C007771	Thành viên BKS			-	0.00%	

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Passport No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
	Nguyễn Văn Định	Ko có				-	0.00%	
	Khổng Thị Lâm	Ko có				-	0.00%	
	Cao Sơn Hải	021C060877				-	0.00%	
	Cao Nguyễn Khánh					-	0.00%	
	Cao Khánh Nguyễn					-	0.00%	
	Nguyễn Công Minh	Ko có				-	0.00%	
	Nguyễn Văn Đình	Ko có				-	0.00%	
	Nguyễn Thị Huệ	021C078809				-	0.00%	
12	Bùi Thanh Hiền	002c131710	Thành viên BKS			12,355	0.02%	
	Nguyễn Thị Hạnh					-	0.00%	
	Trần Hùng Mạnh					-	0.00%	
	Trần Hiền Trang					-	0.00%	
	Trần Thảo Linh					-	0.00%	
	Bùi Thanh Hà					-	0.00%	
	Bùi Nhất Hòa					-	0.00%	
13	Nguyễn Đức Bình		Phó TGĐ			79,736	0.10%	
	Ngô Tuyết Hạnh					-	0.00%	
	Nguyễn Bình Dương					-	0.00%	
	Nguyễn Ngô Kiều Anh					-	0.00%	

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Passport No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
	Nguyễn Thị Tâm					-	0.00%	
	Nguyễn Thị Tuệ					-	0.00%	
	Nguyễn Thị Thông					-	0.00%	
	Nguyễn Thị Tuy					-	0.00%	
14	Đỗ Quang Khánh		Phó TGD			-	0.00%	
	Đỗ Văn Trụ					-	0.00%	
	Phạm Thị Mạc					-	0.00%	
	Nguyễn Thị Thu Hải					-	0.00%	
	Đỗ Khánh Linh					-	0.00%	
	Đỗ Hương Ly					-	0.00%	
	Đỗ Minh Công					-	0.00%	
	Đỗ Thị Sang					-	0.00%	
	Đỗ Thị Minh					-	0.00%	
	Đỗ Khắc Quyền					-	0.00%	
	Đỗ Thị Hải					-	0.00%	
	Đỗ Thị Hương					-	0.00%	

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Passport No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
	Đỗ Thị Huân					79	0.00%	
15	Huỳnh Việt Khoa		Phó TGD			3,360	0.00%	
	Trần Thị Thu Huyền					-	0.00%	
	Huỳnh Quang Học					-	0.00%	
	Huỳnh Thiên Thanh					-	0.00%	
16	Bùi Trung Kiên		Phó TGD			3,360	0.00%	
	Bùi Mạnh Tuấn					-	0.00%	
	Nguyễn Thị TỰ					-	0.00%	
	Nguyễn Hoài Thu					-	0.00%	
	Bùi Khánh Linh					-	0.00%	
	Bùi Hiền Trang					-	0.00%	
	Bùi Trung Hạng					-	0.00%	
17	Trần Bích Hợp		Chánh văn phòng - Người được ủy quyền CBTT			9,454	0.01%	
	Đào Kim Dung					-	0.00%	
	Nguyễn Tiến Dũng					-	0.00%	
	Nguyễn Trần Bảo Khánh					-	0.00%	
	Nguyễn Linh Trang					-	0.00%	

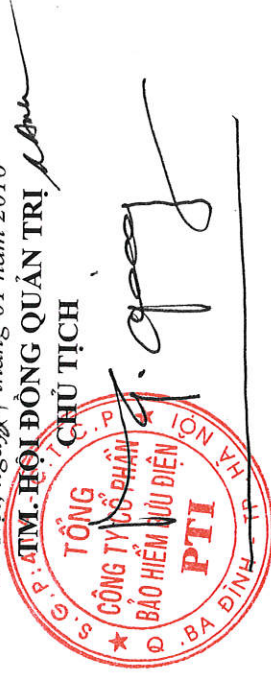
Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Passport No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
	Trần Văn Kiên					-	0.00%	
	Trần Thị Mai Tâm					-	0.00%	
	Trần Thị Mai Hương					-	0.00%	
18	Cao Thu Hiền		Kế toán trưởng			-	0.00%	
	Cao Anh Dũng					-	0.00%	
	Đào Thị Thôn					-	0.00%	
	Phạm Thái Dương					-	0.00%	
	Phạm Lân Khánh					-	0.00%	
	Phạm Minh Điền					-	0.00%	
	Cao Thị Phương Tân					-	0.00%	
	Cao Hương Sâm					-	0.00%	

NGƯỜI LẬP BIỂU



Nguyễn Thị Bích Hiệp

Hà Nội, ngày 21 tháng 01 năm 2016



Nguyễn Trường Giang